



ЗАРУБЕЖНАЯ ЛИТЕРАТУРА FOREIGN LITERATURE

DOI 10.22363/2312-9220-2021-26-2-217-226

УДК 82(091)

Научная статья / Research article

Исход шайеннов и линчевание негров: рецепция исторических романов Говарда Фаста в СССР

О.И. Щербинина 

*Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова,
Российская Федерация, 119991, Москва, Ленинские горы, д. 1*

✉ olga-scherbinina24@mail.ru

Аннотация. Исследуется рецепция исторических романов Говарда Фаста (популярного в 1950-е гг. автора, прошедшего путь от лояльного СССР члена КП США до «врага» коммунизма в его советском изводе) в Советском Союзе. Анализ американского контекста помогает проследить, почему автор левых убеждений обратился к жанру исторического романа и с какой спецификой литературного рынка он столкнулся. Краткий обзор советских рецензий позволяет продемонстрировать, что романы «Последняя граница» и «Дорога свободы» воспринимались советскими литературоведами как протест Фаста против расовой дискриминации и растущего могущества правых сил. Особенную актуальность данные проблемы приобретали на фоне маккартистской кампании – ее жертвой Фаст стал в 1947 г. О степени популярности писателя в Советском Союзе свидетельствуют и инсценировки его романа «Дорога свободы» на сцене московских театров, анализ которых приводится в статье. Рецензируя «Последнюю границу» и «Дорогу свободы», советские литературоведы отмечали, что отсутствие «декадентского» примитивизма выделяло Фаста среди других некогда дружественных СССР писателей, таких как, например, Ричард Райт и Клод Маккей. В рамках этой традиции критики экзотизма, берущей свое начало в 1920–1930-е гг., романы, в которых шла речь о далеких краях, имели ценность только тогда, когда этнографические описания использовались для последовательного социального критицизма. Сам Фаст, поддерживая разработанную в Советском Союзе концепцию «искусство как оружие», также рассматривал утрированную экзотику, пышную декоративность исторических романов как приметку эскапистской литературы, которая игнорирует метод диалектического материализма.

Ключевые слова: Говард Фаст, история американской литературы, советско-американские литературные связи, русско-американские литературные связи, исторический роман



Заявление о конфликте интересов. Автор заявляет об отсутствии конфликта интересов.

История статьи: поступила в редакцию 21 февраля 2021 г.; принята к публикации 1 апреля 2021 г.

Для цитирования: *Щербинина О.И.* Исход шайеннов и линчевание негров: рецепция исторических романов Говарда Фаста в СССР // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Литературоведение. Журналистика. 2021. Т. 26. № 2. С. 217–226. <http://dx.doi.org/10.22363/2312-9220-2021-26-2-217-226>

Northern Cheyenne Exodus and Negroes Lynching: Historical Novels of Howard Fast in the USSR

Olga I. Scherbinina 

*Lomonosov Moscow State University,
1 Leninskie Gory, Moscow, 119991, Russian Federation*
✉ olga-scherbinina24@mail.ru

Abstract. The article deals with the historical novels' reception of Howard Fast (a writer who was extremely popular in the 1950s, though he is almost forgotten now) in the Soviet Union. Once a USA Communist Party member loyal to the USSR, he became a fierce opponent of Soviet communism. The analysis of the American context uncovers the reasons why the author of left-wing beliefs turned to the genre of a historical novel and peculiarities of the literary market he faced. A close study of Soviet reviews demonstrates that the novels *The Last Frontier* and *The Freedom Road* were perceived by Soviet literary critics as Fast's protest against racial discrimination and growing right-wing sentiment. These problems were a matter of urgency against the background of the McCarthy campaign, which Fast fell victim to in 1947. His novel *The Freedom Road* was put on the stage in Moscow theaters. According to Soviet reviewers, the absence of "decadent" primitivism set Fast apart from other once-friendly Soviet writers such as Richard Wright and Claude McKay. Within this tradition of exoticism criticism, dating back to the 1920s and 1930s, novels about distant lands were highly appreciated only when ethnographic descriptions were used for consistent social criticism. Being a committed supporter of the concept "art as a weapon" developed in the Soviet Union, Fast perceived exaggerated exoticism, top-heavy descriptions of historical novels as a sign of escapist literature that ignores the method of dialectical materialism.

Keywords: Howard Fast, history of American literature, Soviet-American literary contacts, Russian-American literary contacts, historical novel

Conflicts of interest. The author declares that there is no conflict of interest.

Article history: submitted February 21, 2021; revised March 25, 2021; accepted April 1, 2021.

For citation: Scherbinina, O.I. (2021). Northern Cheyenne exodus and negroes lynching: Historical novels of Howard Fast in the USSR. *RUDN Journal of Studies in Literature and Journalism*, 26(2), 217–226. (In Russ.) <http://dx.doi.org/10.22363/2312-9220-2021-26-2-217-226>

Введение

На фоне антиамериканской пропагандистской кампании 1950-х гг. американская литература была представлена в Советском Союзе только горсткой писателей¹, которых не клеймили «изменниками», «фашистами» и «реакционе-

¹ В их число входили, например, Альберт Мальц, Александр Сакстон.

рами». Среди них особое положение занимал Говард Мелвил Фаст (1914–2003), популярность которого в СССР в конце 1940-х гг. взмыла до небес. Его книги издавались миллионными тиражами, московские театры ставили инсценировки его романов, а увенчалась его слава Сталинской премией 1953 г. Именно поэтому скандальный выход Фаста из компартии США и разрыв с Советским Союзом в 1957 г. произвели эффект разорвавшейся бомбы. После этого о Фасте писались исключительно разгромные статьи, в которых его презрительно сравнивали с «мухой, которая бьется о стекло, надоедая и вызывая желание решить эту санитарную проблему» [1]. Каким бы драматичным ни был разрыв писателя с СССР, Фаст продолжал писать вплоть до самой смерти в 2003 г. Пострадав за свои левые убеждения не только морально, но и финансово, к 1970-м гг. Фаст смог оправиться и добиться коммерческого успеха на родине. Именно в это время он написал знаменитую пенталогию «Иммигранты», которая определила его репутацию в массовом сознании 1980-х гг. Сейчас же Фаст непременно фигурирует в новейших исследованиях, посвященных американскому левому движению [2; 3].

Исторический роман и литература левого толка

Политический активизм, сделавший Фаста в 1950-х гг. американским писателем номер один для советских издателей, критиков и писателей, не отменяет того факта, что как в США, так и в Советском Союзе первоначальную известность ему принесли его исторические романы. Обратившись к этому жанру еще в конце 1930-х гг., Фаст оказался в поле литературы, подконтрольном таким писателям мейнстрима, как Маргарет Митчелл, Кеннет Робертс, Херви Аллен. Мечтая о коммерческом успехе, Фаст, тем не менее, шел в фарватере левой идеологии и скептически относился к типичным приемам исторических романистов, переносивших фокус внимания на декоративность и пышность обстановки. Однако на тот момент в американской левой литературе еще не сложилась традиция марксистской исторической прозы, на которую он мог бы ориентироваться. Левые авторы редко обращались к этому жанру, предпочитая коллективный роман, пролетарский *Bildungsroman*, вымышленную автобиографию². В то же время просоветски настроенные критики не раз предлагали обратить взгляд на СССР, где проблема исторического романа была «успешно решена». В Советском Союзе действительно прорабатывался вопрос об историческом романе с точки зрения марксистской критики, проводились дискуссии о достоверности художественно-исторической литературы³. Так, например, созданная к 1937 г. при Союзе писателей Комиссия критиков западных литератур начала свою деятельность с подготовки сборника «Рождение нового гуманизма», одна из глав которого (готовившаяся Е.Ф. Книпович) посвящалась историческому роману⁴. Особо важной вехой в теоретическом освоении этого жанра стала написанная в сталинской Москве работа Д. Лукача «Исторический роман» (1937, 1938).

² Типология жанров американской пролетарской литературы, разработанная Барброй Фаули (см. [4]).

³ РГАЛИ. Ф. 631. Оп. 2. Ед. хр. 61.

⁴ Там же. Оп. 18. Ед. хр. 50.

В качестве образцов для подражания американская критика выдвигала таких советских авторов как А. Толстой, А. Виноградов, Ю. Тынянов [5. С. 16]. В свою очередь, редактор журнала *New Masses*, а затем и *Masses & Mainstream* Сэмюэл Силлен в своей статье «История и художественная литература» подчеркивал: «В Америке левые писатели только начинают исследовать богатый потенциал, открытый марксистским историческим методом... Однако в поле литературы у нас практически нет произведений, равных пьесе о Джоне Брауне, созданной Бланкфортм и Голдом. В художественной литературе у нас нет правдивых романов, в то время как реакционные силы популяризируют свое видение истории через „Унесенных ветром“» [6. С. 22–23].

Фаст оказался одним из первых, кто заполнил эту лакуну. В 1944 г. он даже принял участие в теоретической полемике об историческом романе, развернувшейся на страницах журнала *New Masses*. В своей статье «История в художественной литературе» Фаст предлагает «выкинуть понятие исторического романа на свалку» [7. С. 8]. Размышляя над своим творческим методом, он приходит к выводу, что «создание так называемой атмосферы эпохи» не является его задачей, так как независимо от исторического контекста человеческие характеры остаются неизменными. Особенно негативно Фаст высказывается о романистах, которые превращают своих персонажей в переодетых кукол, постоянно оказывающихся в различных передерягах. Аксиоматичным же для Фаста в 1950-е гг. стало деление на литературу эскапистскую, методом которой является «романтизированная диалектика» [8], а результатом – многотомные исторические романы (сюда же относится экзотика, которая приобретала утрированные формы примитивизма, натурализма и романтизма), и реалистическую «литературу диалектического материализма» [Там же].

Экзотизм и социальный критицизм

Ранние исторические романы Фаста, такие как «Рожденные свободой» (1939), «Непобежденные» (1942), «Гражданин Том Пейн» (1943) не были переведены в СССР. Тем не менее, в последующих рецензиях [9; 10; 11] они непременно упоминались как отправная точка роста и период формирования творческой индивидуальности писателя. В советском литературном пространстве Фаст появился только в 1948 г. Его исторические романы «Последняя граница» и «Дорога свободы» переводились в Советском Союзе с опозданием: в США они были изданы еще до окончания Второй мировой войны. Примечательно, что «Дорога свободы» фигурировала в советских служебных обзорах американской литературы еще в 1945 г.⁵, однако до публикации дело дошло не сразу.

Литературоведческие установки, с позиций которых воспринимались исторические романы Фаста, во многом являлись наследием 1920–1930-х гг. Как раз в то время сложилась традиция критики экзотизма, воспринимавшегося как примета развлекательной авантюрной литературы. Приведем лишь один пример из выполненных для Госиздата в середине 1920-х внутренних

⁵ РГАЛИ. Ф. 631. Оп. 14. Ед. хр. 1103. Л. 69.

рецензий видного советского критика С. Динамова, отмечавшего, что если автор «передает страдания негров Конго под пятой белых колонизаторов»⁶, то его произведения достойны перевода и публикации в СССР. Напротив, переводить «экзотические «литографии», обильно уснащенные розовой краской»⁷, но напрочь лишённые социального содержания, означало бы «лить воду на чужую мельницу»⁸. В романах Фаста американская историческая и расовая экзотика (именно так воспринимались негры и шайенны советским читателем) использовалась для критики колониализма и расизма, поэтому неудивительно, что «Последняя граница» и «Дорога свободы» были высоко оценены в СССР.

Первый исторический роман Фаста, напечатанный в Советском Союзе в 1948 г., – «Последняя граница» (*The Last Frontier*, 1941). В нем повествуется об уцелевшем индейском племени шайеннов, которые решаются покинуть резервацию в Оклахоме и вернуться на родину в штаты Вайоминг и Монтану. Это реальное событие, известное в историографии под названием «исход северных шайеннов», произошло в 1878 г. Изначальная редакция романа была отвергнута издательством *Simon & Schuster*. Издатели обвинили Фаста в необщественном изображении ситуации, поскольку он не смог проникнуть в сознание индейского вождя, от лица которого велось повествование. Полностью вернув уже выданный аванс, Фаст переработал нарративную структуру, вложив повествование в уста белого офицера [3. С. 39].

Американская критика положительно восприняла «Последнюю границу». Любопытно, что рецензент газеты *The Saturday Review* хвалил роман как раз за то, что Фаст не вторгается в сознание индейцев, а напротив, подаёт историю исключительно с точки зрения белых [12. С. 5]. В свою очередь, журнал *New Masses* видел исключительное достоинство романа в том, что «действия белых против индейцев не романтизируются и не оправдываются» [13. С. 24].

В Советском Союзе роман не стал предметом критической полемики. Наиболее интересный пассаж о нем принадлежит А. Елистратовой, автору предисловия к «Последней границе» и объёмной статьи о творчестве Фаста, в которой она отмечает: «Прежде всего, как по своему подходу к «индейской проблеме», так и по самому изображению индейцев, роман Фаста полемически заострен против реакционных расистских теорий, пытающихся оправдать зверскую колониальную политику американских империалистов. Вместе с тем автору «Последней границы» совершенно чуждо и эстетско-декадентское любование экзотическим «примитивизмом» индейского быта, как чужда ему и мещанская елейная сентиментальность. Фаст не идеализирует индейцев и подчеркнуто избегает в изображении их быта и нравов условно-романтических штампов, которые повторяли бы Купера или Лонгфелло» [9. С. 211]. Действительно, в «Последней границе» индейцы представлены только в сценах сражений и переговоров, зато критика американской государственности содержится практически в каждой главе. Советская

⁶ РГАЛИ. Ф. 611. Оп. 1. Ед. хр. 391.

⁷ Там же.

⁸ Там же. Ед. хр. 388.

американистика, выступавшая против неоромантических тенденций, не могла не оценить высокий удельный вес этих полемических пассажей и отсутствие утрированной экзотики, которая позиционировалась как идеализация американских буржуазных демократических традиций. Таким образом, уже в начале творческого пути Фаста в СССР констатировали, что это писатель с идеологически верными установками – он отказался от экзотизма, характерного для коммерчески успешной популярной литературы, и обратился к социальному критицизму.

Следующий роман – «Дорога свободы» (*Freedom Road*, 1944), переведенный на русский в 1949 г., повествует о безграмотном негре Гидеоне Джексоне, который смог «сбросить оковы рабства»: он выучился писать, стал членом конституционного конвента, добился личной встречи с президентом США Улиссом Грантом, организовал оборону своей деревни от куклуксклановцев. В целом интерес Фаста к проблеме расизма возрастал с начала 1940-х гг. В автобиографии Фаст вспоминает, что именно «еврейский вопрос» в Германии подтолкнул его к написанию романа «Дорога свободы»: «как-то мы с Бетт оказались у Карла ван Дорена, и я заспорил с Синклером Льюисом об антисемитизме. Из Германии до нас начали доходить слухи о гонениях на евреев, так что предмет был чувствительный. Именно этот разговор, касавшийся, в основном, проблемы нетерпимости, позволил мне свести воедино все мои предварительные заметки к роману...» [14].

«Негритянский вопрос», составляющий стержень конфликта «Дороги свободы», стоял для Фаста не менее остро чем «еврейский». Фаст не раз высказывался по этому поводу в прессе, причем не только в левой [15], но и в умеренно-консервативной [16]. О градусе накала страстей вокруг этой темы говорит и его стихотворение «Я горжусь, что родился негром»:

Если бы я был негром, я бы гордился этим; да, черт возьми, я бы гордился этим!

Я бы был горд, потому что мой народ создал цивилизацию, когда Европа была еще непроходимым лесом; я был бы горд, потому что мой народ, и он был первым в истории человечества – сделал шаг от рабства к демократии, и это случилось на Гаити [17].

О «Дороге свободы» было напечатано всего два⁹ советских критических отзыва. Наибольший интерес представляет статья Мендельсона, изданная в 1947 г. в журнале «Новый мир». В ней критик обзорекает новейшую американскую литературу о неграх и, в частности, роман Фаста «Дорога свободы», который будет опубликован на русском языке двумя годами позже. В преамбуле к статье Мендельсон констатирует, что в Америке «негритянская тема» освещается в искаженном виде, зачастую проблемы «цветных» замалчиваются. На таком фоне Фаст выступил со своим романом о Гидеоне Джексоне – негре, который стал членом учредительного конвента, но погиб от рук куклуксклановцев. Порвав с традицией Маргарет Митчелл, изображавшей события на рабовладельческом юге «в духе безграничного сочувствия к уходящему прошлому», Фаст с симпатией рисует освобожденных негров [19].

⁹ Помимо М. Мендельсона, критический отзыв оставил Б. Галанов (см. [18]).

Завершает свою статью Мендельсон выражением надежды на то, что дальнейшая литература о неграх не пойдет ни по «гарлемскому» пути Клода Мак-Кея и Ван-Ветхена, «изображавших негра существом сверхстрастным, экзотическим, но почти бездумным», ни по «ренегатскому» пути Ричарда Райта, культивирующего «чудовищное, патологическое».

Советские инсценировки

Роман «Дорога свободы» был дважды инсценирован на советской сцене: в Малом театре (сценарист А. Файко, режиссер Б. Равенских) и Московском театре драмы (режиссер и сценарист Н. Охлопков). Рецензии на премьерный показ обеих постановок были напечатаны в газете «Советское искусство». Рецензент С. Сутоцкий вполне одобрительно высказался о пьесе Охлопкова, особо отметив «массовые сцены, исполненные напряженной динамики», «эффектные сценические положения», «активную роль музыки и света» [20]. Тем не менее критика изъянов спектакля заняла примерно половину объема его рецензии. Суть претензий Сутоцкого состояла в том, что Охлопков чрезмерно увлекся зрелищной стороной, пантомимами и пренебрег литературной основой сценических образов. Более того, стремление режиссера до предела накалить «атмосферу страданий, ужаса, смерти» ослабили действие высокой трагедии. Сравнивая «Дорогу свободы» с «Молодой гвардией»¹⁰, Сутоцкий отдает предпочтение последней постановке, так как в ней трагический финал был подготовлен «мужеством и красотой характеров действующих лиц, глубоким раскрытием их внутреннего мира». Напротив, трагический финал «Дороги свободы» не получил оптимистического звучания, поскольку Гидеон Джексон – темный раб, вырастающий в государственного деятеля, вождь и борец у Фаста, в пьесе Охлопкова лишь обороняется от внешнего мира и погибает в безнадежной борьбе.

Упреки Р. Афанасьева, обозревавшего постановку Б. Равенских, в чем-то сходны с критикой С. Сутоцкого. По его мнению, в финале пьесы «факторы, обуславливающие создание трагедии, в значительной мере ослаблены. На сцене Малого театра гибель героев, в том числе, и центрального, дается невнятно, как предполагаемая, возможная, но необязательная. Может быть, режиссер стремится этим достичь оптимистического звучания спектакля? Фаст подробно описывает гибель своих героев, но разве от этого роман становится пессимистическим произведением?» [21].

С вердиктом Афанасьева и Сутоцкого о гипертрофированном трагическом антураже и внешней эффектности, которые воспрепятствовали утверждению трагического идеала, не согласился Ал. Абрамов, автор обзорной статьи обеих постановок. По мнению Абрамова, оба спектакля отличает «верное чувство времени», «их идея, их пафос, их взволнованность служат одной цели, приближаясь по обличительной силе к своему литературному источнику» [22. С. 56].

¹⁰ Роман А. Фадеева «Молодая гвардия» был инсценирован Н. Охлопковым на сцене Московского театра драмы в феврале 1947 г.

Заключение

Произведения Фаста, напечатанные в СССР после «Дороги свободы», не относятся к жанру исторического романа. Однако это не означает, что писатель больше не обращался к историческому прошлому. Напротив, в 1948 г. он написал роман «Мои прославленные братья», в котором изображается восстание Маккавеев в 167 г. до н. э. против сирийско-эллинских правителей. Роман не прошел советскую цензуру, однако циркулировал в самиздатовской форме в советских еврейских кругах [23]. В обзорных статьях о творчестве Фаста 1950-х гг. «Мои прославленные братья» никак не фигурируют. По-видимому, советские критики согласились со своими американскими коллегами, которые увидели в романе «картину изолированной борьбы, картину весьма одностороннюю и ультранационалистическую» [24].

Таким образом, вектор писательской репутации Фаста в Советском Союзе задали всего два исторических романа. Хотя предмет повествования были темы (индейцы-шайенны и негры), которые в Советском Союзе вполне могли быть восприняты как экзотические, советская критика не увидела в романах тяги к экзотизму, но отметила, что Фаст придал этому материалу злободневное звучание, поскольку описывал гонения на этнические меньшинства и соотносил эти исторические факты с актуальной современной проблематикой – с германским нацизмом и ростом ультраправых настроений в США. Непосредственно этим темам будут посвящены его произведения, переведенные на русский язык 1950-е гг. – «Кларктон» (1947; рус. пер. 1950), «Пикскилл» (1951; рус. пер. 1951), «Подвиг Сакко и Ванцетти» (1953; рус. пер. 1954), «Сайлас Тимбермен» (1954; рус. пер. 1955). Именно о них будет написано немало советских критических отзывов, в которых Фаст будет представлен уже не как исторический романист, а как пролетарский писатель.

Список литературы

- [1] *Грибачев Н.* Говард Фаст – псаломщик ревизионизма // Литературная газета. 1958, 30 января.
- [2] *Deery P.* Red apple: Communism and McCarthyism in Cold War New York. New York: Fordham University Press, 2014.
- [3] *Sorin G.* Howard Fast: life and literature in the left lane. Bloomington: Indiana University Press, 2012.
- [4] *Foley B.* Radical representations: politics and form in the US proletarian fiction, 1929–1941. Durham – London: Duke University Press, 1994. P. 459.
- [5] *Lindsay J.* The historical novel // *New Masses*. 1937, January 12. Pp. 15–16.
- [6] *Sillen S.* History and fiction // *New Masses*. 1938, June 14. Pp. 22–23.
- [7] *Fast H.* History in fiction // *New Masses*. 1944, January 18. Pp. 7–9.
- [8] *Fast H.* Realism and the Soviet novel // *New Masses*. 1945, December 11. Pp. 15–16.
- [9] *Елистратова А.* Говард Фаст // Прогрессивная литература стран капитализма в борьбе за мир. М.: Изд-во Акад. наук СССР, 1952. С. 192–237.
- [10] *Романова Е.* Говард Фаст // Прогрессивная литература стран капитализма. М.: Изд-во Акад. наук СССР, 1952. С. 308–326.
- [11] *Дубаишинский И.* Говард Фаст // Современная прогрессивная литература зарубежных стран в борьбе за мир. М.: Изд-во Московского университета, 1954.

- [12] La Farge O. The Last Frontier, by Howard Fast // *The Saturday Review*. 1945, July 26.
- [13] Hyatt C. The Cheyenne struggle // *New Masses*. 1942, March 17. P. 24.
- [14] Фаст Г. Как я был красным. URL: https://royallib.com/get/fb2/fast_govard/kak_ya_bil_krasnim.zip (дата обращения: 21.02.2021).
- [15] Fast H. The negro finds his story // *New Masses*. 1945, May 15. P. 17.
- [16] Fast H. A method for tolerance // *Harper's Bazaar*. 1944, July.
- [17] Fast H. Proud to be black // *Negro Digest*. 1945, March.
- [18] Галанов Б. Дорога свободы Гидеона Джексона // *Знамя*. 1949. № 11. С. 189–192.
- [19] Мендельсон М. Гидеон Джексон и другие // *Новый мир*. 1947. № 5. С. 150–167.
- [20] Сутоцкий С. Дорога свободы // *Советское искусство*. 1951, 21 ноября.
- [21] Афанасьев Р. На пути к высокой героике // *Советское искусство*. 1952, 7 июня.
- [22] Абрамов Ал. Роман и его инсценировки // *Театр*. 1952. № 7. С. 55–66.
- [23] Медовар Л. Героизм духа, умножающий свет // *Лехаим*. 2002. № 1 (117). URL: <https://lechain.ru/ARHIV/117/medovar.htm> (дата обращения: 21.02.2021).
- [24] Friedman R. Review on my glorious brothers // *Daily Worker*. 1948, October.

References

- [1] Gribachev, N. (1958, January 30.) Howard Fast – revisionist psalmist. *Literaturnaja Gazeta*. (In Russ.)
- [2] Deery, P. (2014). *Red apple: Communism and McCarthyism in Cold War New York*. New York, Fordham University Press.
- [3] Sorin, G. (2012). *Howard Fast: Life and literature in the left lane*. Bloomington, Indiana University Press.
- [4] Foley, B. (1994). *Radical representations: Politics and form in the US proletarian fiction, 1929–1941* (p. 459). Durham, London, Duke University Press.
- [5] Lindsay, J. (1937, January 12). The historical novel. *New Masses* (pp. 15–16).
- [6] Sillen, S. (1938, June 14). History and fiction. *New Masses*.
- [7] Fast, H. (1944, January 18). History in fiction. *New Masses* (pp. 7–9).
- [8] Fast, H. (1945, December 11). Realism and the Soviet novel. *New Masses* (pp. 15–16).
- [9] Elistratova, A. (1952). Howard Fast. *Progressive Literature of Capitalist Countries in Its Struggle for Peace* (pp. 192–237). Moscow, Akad. nauk SSSR Publ. (In Russ.)
- [10] Romanova, E. (1952). Howard Fast. *Progressive Literature of Capitalist Countries* (pp. 308–326). Moscow. (In Russ.)
- [11] Dubashinskij, I. (1954). Howard Fast. *Modern Progressive Literature of Foreign Countries in Its Struggle for Peace*. Moscow, Moscow University Publ. (In Russ.)
- [12] La Farge, O. (1945, July 26). The Last Frontier, by Howard Fast. *The Saturday Review*.
- [13] Hyatt, C. (1942, March 17). The Cheyenne struggle. *New Masses* (p. 24).
- [14] Fast, H. *Being red*. (In Russ.) Retrieved February 21, 2021, from https://royallib.com/get/fb2/fast_govard/kak_ya_bil_krasnim.zip
- [15] Fast, H. (1945, May 15). The negro finds his story. *New Masses* (p. 17).
- [16] Fast, H. (1944, July). A method for tolerance. *Harper's Bazaar*.
- [17] Fast, H. (1945, March). Proud to be black. *Negro Digest*.
- [18] Galanov, B. (1949). The freedom road of Gideon Jackson. *Znamya*, (11), 189–192. (In Russ.)
- [19] Mendelson, M. (1947). Gideon Jackson and others. *Novyj Mir*, (5), 150–167. (In Russ.)
- [20] Sutockij, S. (1951, November 21). Freedom road. *Sovetskoe Iskusstvo*. (In Russ.)

- [21] Afanasev, R. (1952, June 7). The road to heroic spirit. *Sovetskoe Iskusstvo*. (In Russ.)
- [22] Abramov, Al. (1952). The novel and its dramatization. *Teat*, (7), 55–66. (In Russ.)
- [23] Medovar, L. (2002). Spiritual heroism that shines light. *Lechaim*, 1(117). (In Russ.) Retrieved February 21, 2021, from <https://lechaim.ru/ARHIV/117/medovar.htm>
- [24] Friedman, R. (1948, October). Review on my glorious brothers. *Daily Worker*.

Сведения об авторе:

Щербинина Ольга Ивановна, аспирант, кафедра истории зарубежной литературы, филологический факультет, Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова.

Bio note:

Olga I. Scherbinina, Ph.D student, Department of History of Foreign Literature, Faculty of Philology, Lomonosov Moscow State University.